

# BEJO

**PL** **KAJO 350ml**  
TERMOS ZE STALI NIERDZEWNEJ Z IZOLACJĄ PRÓŻNIOWĄ

### Sposób użycia:

1. Przed pierwszym użyciem termos należy dokładnie umyć wodą z płynem do naczyń
2. W celu lepszego utrzymania pożądanej temperatury zaleca się przegrzanie/ przeschłodzenie termosu przed każdym użyciem.  
W tym celu należy napełnić naczynie gorącą/zimną wodą do wysokości nakrętki i pozostawić zamknięte przez około 5 minut, następnie należy wylać płyn i napełnić termos właściwym napojem
3. Po użyciu należy opróżnić termos i dokładnie umyć wodą z płynem do naczyń.

### Instrukcja obsługi:

1. Odkręcić nakrętkę, następnie korek i nalać płyn do termosu.
2. Dokładnie zakręcić korek oraz nakrętkę, zwracając uwagę by równo i szczerline przylewały do otworu termosu, w celu uniknięcia niechcianych wycieków.
3. Aby nalać płyn do kubka należy nacisnąć przycisk OPEN (zewnątrzny krąg zamknięcia CLOSE wysunie się do góry).
4. Po nalanii żądanej ilości napoju należy nacisnąć krąg zamknięcia CLOSE.

### Ostrzeżenia:

- W celu uniknięcia poparzenia gorącym płynem należy zawsze nalewać napój do termosu stojącego na równej powierzchni.
- Nie wolno pić bezpośrednio z termosu.
- Nie wolno trzymać w zamkniętym termosie napojów gazowanych, gdyż ciśnienie może spowodować, że korek eksploduje.
- Nie wolno stawiać termosu na gorącej kuchence ani wkładać do zamrażarki.
- Nie wolno podgrzewać płynu razem z termosem w kuchence mikrofalowej.
- Trzymać z dala od zasięgu dzieci, gdy termos napełniony jest gorącym napojem
- Zaleca się ręczne mycie termosu przy użyciu wody z płynem do naczyń.
- Termosu nie wolno myć w zmywarce.

nazwa	pojemność	do kontaktu z żywnością	numer partii
KAJO 350ml	350 ml	 TAK	CR.120.11

Pojemność: 350 ml

Wymiary (wys. x śred.): 12 x 9 cm

### Skład materiałowy:

Ścianki: stal nierdzewna; Nakrętka: PP; Korek: PP, silikon, ABS

### Objaśnienie ikon:



Dbaj o czystość - jeśli produkt nie spełnia już dłużej Twoich oczekiwań lub okres jego użytkowania się zakończył, wówczas zutylizuj produkt zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dot. ochrony środowiska. Wyrzucając opakowanie i inne elementy związane z produktem, rób to w miejscach do tego przeznaczonych.



Rodzaj materiału z którego zostało wykonane opakowanie: tekstura falista.

Wyprodukowano w Chinach.

### Importer/Producent:

Farias sp. z o.o.; Al. Gen. W. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biała, Polska  
Tel. +48 33 44 41 777, www.farias.pl

# BEJO

**EN** **KAJO 350ml**  
STAINLESS STEEL VACUUM INSULATED THERMOS

### Instructions for use:

1. Before first use, wash thoroughly with water and washing-up liquid.
2. For best results pre-heat/ pre-chill your thermos before each use. Pre-fill for about 5 minutes, using either hot or cold water, then empty the vessel and fill up with your drink.
3. Empty your thermos and wash thoroughly with water and washing-up liquid after each use.

### How to use:

1. Unscrew the cup and lid and fill your thermos with a drink.
2. Put the lid and cup back and check if screwed down tightly to avoid spillage.
3. To pour the liquid into the cup, press the OPEN button to release the CLOSE outer stopper up.
4. Once the required amount of drink has been poured into your cup, close the thermos by pressing the CLOSE outer stopper down.

### Warning:

- To prevent burns from hot drinks, make sure that your thermos is placed on a flat surface.
- Never drink directly from the vessel.
- Never store any carbonated drinks in your thermos as they may cause the lid to eject forcefully.
- Do not put your thermos on a conventional oven and do not freeze.
- Never use a microwave to pre-heat filled thermos.
- Keep out of reach of children when filled up with hot drink.
- Hand wash your thermos with water and washing-up liquid.
- Not dishwasher safe.

Name	Capacity	Food Safe	Batch #
KAJO 350ml	350 ml	 YES	CR.120.11

Capacity: 350 ml

Dimensions (Height x diameter): 12 x 9 cm

### Materials:

Walls: stainless steel; Cup: PP; Lid: PP, silicone, ABS

### Icon explanation:



Keep It Clean - when no longer used or when service life has expired dispose according to local environmental regulations. Dispose the packaging or the item in an appropriate manner and designated areas



Packaging material: corrugated cardboard.

Made in China.

### Importer/Producer:

Farias sp. z o.o.; Al. Gen. W. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biała, Polska  
Tel. +48 33 44 41 777, www.farias.pl

### Způsob použití:


1. Před prvním použitím termosku důkladně umyjte vodou a saponátem.
2. Pro lepší udržení požadované teploty doporučujeme termosku před každým použitím předeřhřát/ochladit.  
Chcete-li to provést, naplňte nádobu horkou/studenou vodou až po uzávěr a nechte ji zavřenou asi 5 minut, pak vylijte tekutinu a nalijte do termosky správný nápoj.
3. Po použití termosku vyprázdněte a důkladně umyjte saponátem.

### Návod k použití:

1. Vyšroubujte uzávěr, pak zátka a nalijte tekutinu do termosky.
2. Pevně zašroubujte zátka a uzávěr a ujistěte se, že přiléhají rovnoměrně a těsně k otvoru termosky, aby nedošlo k nechtěnému úniku.
3. Chcete-li nalít tekutinu do šálku, stiskněte tlačítko OPEN (vnější uzavírací kroužek CLOSE se vysune nahoru).
4. Po nalití požadovaného množství nápoje stiskněte uzavírací kroužek CLOSE.

### Upozornění:

- Abyste předešli popálení horkou tekutinou, vždy nalévejte nápoj do termosky stojící na rovném povrchu.
- Nepijte přímo z termosky.
- Nenechávejte syčené nápoje v uzavřené termosce, protože tlak může způsobit explozi zátky.
- Termosku nestavějte na horký sporák ani nevklaďte do mrazničky.
- Tekutinu neohřívajte spoločne s termoskou v mikrovlnné troubě.
- Termosku naplněnou horkým nápojem uchovávejte mimo dosah dětí.
- Termosku myjte ručně vodou a saponátem.
- Termoska se nesmí mýt v myčce nádobí.

název	objem	pro styk s potravinami	číslo šarže
KAJO 350ml	350 ml	 ANO	CR.120.11

Objem: 350 ml  
Rozměry (výška x průměr): 12 x 9 cm

Materiálové složení:  
Stěny: nerezová ocel; Uzávěr: PP; Zátka: PP, silikon, ABS

### Vysvětlení ikon:



Udržujte v čistotě – pokud výrobek již nesplňuje vaše očekávání nebo skončila jeho životnost, zlikvidujte jej v souladu s platnými místními předpisy na ochranu životního prostředí. Obal a jiné prvky související s výrobkem vyhadzujte na k tomu určených místech.



Typ obalového materiálu: vlnitá lepenka.

Vyrobeno v Číně.

Dovozce/Výrobce:  
Farias sp. z o.o.; Al. Gen. W. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biala, Polska  
Tel. +48 33 44 41 777, www.farias.pl

### Spôsob použitia:


1. Termosku, uzáver a zátka pred prvým použitím dôkladne umyte vodou a prostriedkom na umývanie riadu.
2. Aby termoska dokázala lepšie udržiavať požadovanú teplotu odporúčame, aby ste ju pred každým použitím zohriali / vychladili. Preto termosku naplňte horúcou / studenou vodou, až po uzáver, nechajte zatvorenú cca 5 minút, potom vodu vylejte a do termosky nalejte požadovaný nápoj.
3. Termosku vždy po použití dôkladne umyte vodou a prostriedkom na umývanie riadu.

### Návod na použitie:

1. Otvorte uzáver, potom zátka a do termosky vylejte nápoj.
2. Dôkladne zatvorte zátka a uzáver, pričom dávajte pozor, aby rovno a tesne priliehali k otvoru termosky tak, aby nedošlo k nežiaducim únikom.
3. Keď chcete nalíť nápoj do hrnčeka, stlačte tlačidlo OPEN (vonkajší kruh uzáveru CLOSE sa vysunie dohora).
4. Keď nalejete požadované množstvo nápoja, stlačte uzatvárací kruh CLOSE.

### Varovania:

- Aby ste predišli popáleniu horúcim nápojom, nápoj nalievajte iba do termosky, ktorá je položená na rovnom povrchu.
- Nepite priamo z termosky.
- Ak do termosky vlejete sytený nápoj, v žiadnom prípade ju nezatvárajte, pretože uzáver môže v dôsledku tlaku explodovať!
- Termosku nekladte na horúci sporák, ani nevklaďte do mrazničky.
- Termosku s nápojom nezohrievajte v mikrovlnnej rúre.
- Keď je v termoske horúci nápoj, uschovávajte ju mimo dosahu detí.
- Odporúčame, aby ste termosku umývali ručne vodou a prostriedkom na umývanie riadu.
- Termosku neumývajte v umývačke riadu

název	objem	určené na styk s potravinami	číslo šarže
KAJO 350ml	350 ml	 ÁNO	CR.120.11

Objem: 350 ml  
Rozmery (výška x priemer): 12 x 9 cm

Materiálové zloženie:  
Steny: nerezová oceľ; Uzáver: PP; Zátka: PP, silikon, ABS

### Vysvetlenie symbolov:



Ochrana životného prostredia – ak už výrobok nesplňa vaše očakávania alebo je už opotrebovaný, zneškodnite ho v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia. Obal, balenie a iné prvky súvisiace s výrobkom vyhadzujte príslušným spôsobom podľa typu daného odpadu.



Typ materiálu, z ktorého je vyrobený obal: vlnitá lepenka.

Vyrobené v Číně.

Importér/Výrobca:  
Farias sp. z o.o.; Al. Gen. W. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biala, Polska  
Tel. +48 33 44 41 777, www.farias.pl

### Mod de utilizare:


- Înainte de a utiliza termosul pentru prima dată, spălați-l bine cu apă și lichid de spălat vase
- Pentru a menține mai bine temperatura dorită, se recomandă să supraîncălziți/răciți termosul înainte de fiecare utilizare. Pentru a face acest lucru, umpleți recipientul cu apă caldă/rece până la capac și lăsați-l închis aproximativ 5 minute, apoi vărsați lichidul din termos și umpleți-l cu băutura corespunzătoare
- După utilizare, golți termosul și spălați-l bine cu apă și lichid de spălat vase.

### Instrucțiuni de utilizare

- Deșurubați capacul, apoi dopul și turnați lichidul în termos.
- Strângeți dopul și capacul cu grijă, asigurându-vă că acesta aderă în mod uniform și strâns la deschiderea termosului pentru a evita scurgerile nedorite.
- Pentru a turna lichidul în cană, apăsați butonul OPEN (cercul exterior al închiderii ÎNCHIS va sări în sus).
- După turnarea cantității dorite de băutură, apăsați inelul CLOSE

### Avertismente:

- Pentru a evita opărirea cu lichid fierbinte, turnați întotdeauna băutura în termos așezat pe o suprafață plană.
- Nu beți direct din termos.
- Nu păstrați băutura carbogazoasă într-un termos închis, deoarece presiunea poate provoca explozia dopului.
- Nu așezați termosul pe un aragaz fierbinte și nu îl puneți în congelator.
- Nu încălziți lichidul împreună cu termosul într-un cuptor cu microunde.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor când termosul este umplut cu băutură fierbinte
- Se recomandă spălarea manuală a termosului cu apă cu lichid de spălat vase
- Nu spălați termosul în mașina de spălat vase

denumire	capacitate	pentru contactul cu alimentele	număr de lot
KAJO 350ml	350 ml	 DA	CR.120.11

Capacitate: 350 ml

Dimensiuni (înăl. x diam.): 12 x 9 cm

Material:

Pereți: oțel inoxidabil; Capac: PP; Dop: PP, silicon, ABS

### Explicarea pictogramelor:



Păstrați curățenie - dacă produsul nu mai corespunde așteptărilor dumneavoastră sau a ajuns la sfârșitul duratei de viață utilă, aruncați produsul în conformitate cu reglementările locale de mediu aplicabile. Când aruncați ambalajul și alte elemente legate de produs, faceți-o în locurile destinate acestui scop.



Tip material de ambalare: carton ondulat.

Fabricat în China.

Importator/Producător:

Farias sp. z o.o.; Al. Gen. W. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biala, Polska  
Tel. +48 33 44 41 777, www.farias.pl

### Használati utasítás:

- Első használat előtt mosogatószeres vízzel alaposan mossa el a termoszt.
- A kívánt hőmérséklet jobb fenntartása érdekében minden használat előtt javasolt túlmelegíteni/lehűteni a termoszt. Ennek érdekében kupak magasságáig töltsé fel a termoszt hideg/forró vízzel és körülbelül 5 percig hagyja zárva, majd öntse a ki a folyadékot és megfelelő itallal töltsé meg a termoszt.
- Használat után mindig ürítse ki a termoszt és alaposan mossa el a mosogatószeres vízzel.

### Használati útmutató:

- Csavarja le a kupakot és töltsé meg a termoszt.
- Szorosan csavarja vissza a termosz kupakját és bögréjét, ügyelve arra, hogy egyenletesen tapadjon a termoszt nyílásához a nem kívánt kiszivárgás elkerülése végett.
- A folyadék bögrébe öntéséhez nyomja meg az OPEN gombot (a CLOSE záró elem külső gyűrűje felfelé emelkedik).
- A kívánt mennyiségű ital megtöltése után nyomja meg a CLOSE záró gyűrűt.

### Figyelmeztetések:

- A forró folyadékkal való égési sérülések elkerülése érdekében az italt mindig a vízszintes felületen helyezett termoszba töltsé.
- Ne igyon közvetlenül a termoszból.
- Zárt termoszban szénsavas italokat tartani nem szabad, mert nyomás hatására felrobbanhat a kupak.
- Ne helyezze a termoszt forró tűzhelyre és ne tegye mélyhűtőbe.
- Ne melegítse mikrohullámú sütőben a termoszban lévő folyadékot.
- Tartsa gyermekektől távol, ha forró ital vana termoszban.
- A termoszt kézzel, mosogatószeres vízzel ajánlatos tisztítani.
- A termosz mosogatógépben nem mosható.

megnevezés	térfogata	élelmiszerral való érintkezés	gyártási lételem száma
KAJO 350ml	350 ml	 IGEN	CR.120.11

térfogata: 350 ml

Mérete (magasság x átmérő): 12 x 9 cm

Anyagösszetétel:

Falak: rozsdamentes acél; Bögre: PP; Kupak: PP, szilikon, ABS

### Ikonok jelentése:



Ügyelj a tisztaságra –ha a termék már nem felel meg az elvárásainak vagy lejárt a használati ideje, a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a terméket. A csomagolást és a termékkel kapcsolatos más elemeket csak az erre kijelölt helyen adja le.



Csomagolóanyag típusa: hullámkarton.

Kínában gyártották.

Importőr/Gyártó:

Farias sp. z o.o.; Al. Gen. W. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biala, Polska  
Tel. +48 33 44 41 777, www.farias.pl